

# ປັດສາດພັນທັຍຊາຍ P.1

ໃນສະໄໝດັກຕັບປະມານ ພ.ສ. 300 ທີ່ກ່ອນ  
ຄ.ສ. 43 ທີ່ ເມັງຄຸນ ກຳລັງໄດ້ເປັນ ມະຫາອານາຈັກ ທີ່  
ຊື່ວ່າ ມະຫາອານາຈັກ ເພາະວ່າ ໃນ ມະຫາອານາຈັກ ສັດວິ  
ເປັນ ຜູ້ ຕັກ ຄຸງ ກະສັດ ວິວັ ອົງ ທີ່ ມີ ຊື່ ກຳມ ພາຍ ປ່ຽນ ອົງ ທີ່  
ອົງ ສາກ, (ອັບ) ມີ ພະ ນາມ ວ່າ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ອານຸຊາ (ພັງ)  
ມີ ພະ ນາມ ວ່າ ພະ ທາ ລິ. ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ສາກ, ທີ່ ເມັງຄຸນ  
ພ.ສ. 311. ເມັງຄຸນ ອົງ ທີ່ ອານຸຊາ ທີ່ 45 ພະ ທິ ຕາ ທີ່ ໃຫ້  
ເສຍ ອານາຈັກ ວ່າ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ສາກ ພັກ ພາຍ ພະ ທາ ລິ  
ທີ່ ໃຫ້ ພະ ທາ ລິ ເປັນ ມະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ສາກ ພາຍ ພະ ທາ ລິ  
ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ. ເວລາ ໃຫ້ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ສາກ ພາຍ ພະ ທາ ລິ  
ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ. ໃນ ວັດ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ ທີ່ 45  
ວິ ພາ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ  
ຕັກ ວ່າ ພະ ທາ ລິ (ພະ ທາ ລິ). ໃນ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ ທີ່ ພັງ  
ຕາ (ພະ ທາ ລິ) ທີ່ ເປັນ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ  
ເວລາ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ  
ເສຍ. ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ  
ວ່າ ພະ ທາ ລິ. ໃນ ວັດ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ ທີ່ ພັງ  
ເພາະ ວ່າ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ  
ເວລາ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ  
ເສຍ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ  
ເປັນ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ  
ພາຍ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ  
ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ສາກ  
(ພະ ທາ ລິ) ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ  
ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ  
ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ ວິ ອົງ ທີ່ ພັງ ພະ ທາ ລິ



ມີໄປສັງຄົມໄປອາໄສສາວະນີ ຢູ່ສັງຄົມໄປອາໄສໃຜ  
ເປັນທີ່ສັກຮຸນ ບຸກຄົນທີ່ປ່ອງຖ້ວນທົ່ວໄປ. ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້  
ສັງຄົມສາວະນີ ຂຽນແລ້ວຕໍ່ໄປສັງຄົມທີ່ມີຈະເປັນ  
ບັນຍາຍ ຈະເຮັດວຽກເຮັດງານ ຈະມີຜູ້ສັກ ກັບ ກັບ ບົບພັບ  
ຊື່ສາວະນີ ທີ່ ໃຜຊື່ ມາອາໄສບຸກຄົນ ຊຶ່ງເຮັດຂຶ້ນ

ຕໍ່ຈາກນັ້ນມາບັນຍາຍ ຈະເຮັດ ພາຍ ພຣະທາດ  
ກໍຈະສັກຮຸນ ສັກຮຸນ ສາເຫດທີ່ ມາໃຜເປັນທີ່ສັກຮຸນ  
ຢັ້ງຢືນ ກັບ ມາບ ຂັ້ນ ຮຸກຮານ ບໍ່ຮຸກຮານ ທີ່ ບໍ່ສັກຮຸນ  
ຜູ້ກັບ ຂອງພຣະພຸດທະອົງ, ມາກັບ ທ່ານ ສັກຮຸນ  
ບຸກຄົນ, ເຫັນ ທ່ານ ທີ່ ສັກຮຸນ, ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ  
ສາວະນີ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ ຊຶ່ງ  
ສາ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ເມັດ ຈະ ກາບ ເປັນ ເຂັ້ມ ຊຶ່ງ. ຢັ້ງ ຢືນ, ຢັ້ງ ຢືນ ຢັ້ງ ຢືນ  
ສາວະນີ ເພື່ອ ສາວະນີ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່

ສາວະນີ ເຮັດ ພາຍ ທາງ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ຂຽນ ທາງ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ເຂົ້າ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ກໍຈະ ກັບ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ສາ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ເມັດ ກໍຈະ ຈະ ຈະ ຈະ ຈະ ຈະ ຈະ ຈະ ຈະ ຈະ ຈະ

ເມັດ ພະ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ພວກ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ມາ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ເພື່ອ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ສັງ ພຣະ ທາດ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່ ທີ່  
ເກ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ





ທາດ ຫົກ ຮ່າງ ຜ້າ ສຳ ມາ ສ່ວນ ພຣະ ທາດ ສວັນ ພຣະ ຜ້າ ສຳ ມາ  
ມຸມ ຫາກ ທີ່ ພາ ໃຫ້ ພວກ ຊັງ ອົງ ພົບ ເຂົ້າ ມາ ຢູ່ ໃນ  
ເຂດ ບໍ່ ສາມ ຫ້ວຍ ຊາຍ.

ກ່ອນ ທີ່ ຈະ ມີ ຊັງ ອົງ ບໍ່ ສາມ ຫ້ວຍ ຊາຍ ມີ ມີ ສຳ ມາ ມາ  
ເລົ່າ ອົງ ສຳ ມາ ມາ ຈົ່ງ ສຳ ມາ ສມັບ ສວຍ ພຣະ ທາດ ຫົກ ຮ່າງ  
ຜ້າ ສຳ ມາ ຂອງ ທາ: ສັດ ລ: ຈັງ ມີ ພຣະ ທາ ໃຫ້ ພຣະ ມິດ ສະ ກັດ  
ເຈັດ ບົດ ທາ ໃຫ້ ສ່ວນ ຜ່ານ ທາ ລົງ ມາ ໃນ ບໍ່ ຮຽນ ພາກ  
ຫົກ ຮ່າງ ຜ້າ ສຳ ມາ ສ່ວນ ສວຍ ເຈັດ ອົງ ເຈັດ ສາມ ສາມ  
ຈົ່ງ ເລັດ ເກັບ ມີ ຢູ່ ທີ່ ທຸກ ບ່ອນ ໃນ ບໍ່ ຮຽນ ພາກ ຫ້ວຍ  
ຊາຍ. ສຳ ມາ ທາ ທາ ສາ ພາ: ບໍ່ ສາມ ຫ້ວຍ ຊາຍ ພີ່ ນ ພີ່ ນ  
ອ່າ ຜ່ານ ພົບ ສາມ ຫ້ວຍ ຊາຍ ພົບ ຢູ່ ໃນ ລຳ ພັກ ຫ້ວຍ ຊາຍ  
ມີ ການ ພົບ ຈົ່ງ ມີ ຊັງ ອົງ ບໍ່ ສາມ ຫ້ວຍ ຊາຍ. ທັງ ທາ ມີ ສ່ວນ  
ເລົ່າ ອົງ ສຳ ມາ ມາ ໃນ ປີ ພ. ສ. 1800 ທັງ ທາ ມີ ສ. 1857  
ໃຫ້ ມີ ສາມ ສ່ວນ ສ່ວນ ຈຳ ບວນ 5 ສາມ ສ່ວນ ພັກ ມາ  
ຈາກ ທາ ມີ ສາ ສາ ສາ (ບົດ: ສາ ສາ ພາ: ມີ) ໃຫ້ ທາ ມີ ສາ  
ໄປ ຂາຍ ສາ ມາ ພັກ ພັກ ສ່ວນ. ຈົ່ງ ຂອງ ທັງ ທາ ທັງ ທາ ທັງ  
ພັກ ເອົາ ໄປ ຂາຍ ພັກ ມີ ພາກ ທາ: ທາ, ມີ ສາ ພັກ ພາ: ພາ:  
ເອົາ ສ່ວນ ທັງ ທາ ຈົ່ງ ເອົາ ອ່າ ສ່ວນ ພັກ ພາ. ພວກ ເອົາ ສ່ວນ ພັກ  
ເອົາ ສ່ວນ ຂອງ ໄປ ຂາຍ ໃນ ສາ ມາ ບົດ: ທາ ທາ ທາ ທາ  
ບົດ: ທາ ທາ ພັກ ພັກ (ບົດ: ທາ ທາ ພາ: ມີ) ຜ່ານ ເຂົ້າ ໄປ ບົດ: ທາ  
ທາ ທາ (ຈົ່ງ ໃບ່ນ) ເລັດ ຜ່ານ ເຂົ້າ ມາ ບົດ: ທາ ທາ ທາ  
ຈົ່ງ (ບົດ: ທາ ທາ ທາ) ໃນ ຂະ ພາ: ທັງ ທາ ທັງ ທາ ທັງ  
ຜ່ານ ເຂົ້າ ມາ ບົດ: ທາ ທາ ທາ ທາ ທັງ ທັງ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ  
ຊາຍ ສ່ວນ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ  
ພັກ ບໍ່ ສາ ມາ ທາ: ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ  
ມາ ພັກ ພັກ ໃຫ້ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ  
ຈ: ຈຸນ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ ທາ  
ໃນ ສ່ວນ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ ພັກ





































ແລ້ວມາເຊິ່ງຄ້າຍແລ້ວຮ່ວມກອງທ: ທານເພື່ອ ຈ: 7 ປັນ  
 ເຈົ້າຜົນເມັງຄູ່ແຕ່ເຈົ້າຜົນ ເມັງຄູ່ ກໍ່ ມາ ເອົາ ຄອບ ຄົວ ຫຼື ບ  
 ໃນ 7 ປັນ. ວາກ ກໍ່ ມາ ຄອບ ຄົວ ໃນ 7 ປັນ ອາ ສັບ ຢູ່ ໃນ ເມັງ  
 ຫຸຍ ( ສິບ ສອງ ພັນ ມາ ) ນັ້ນ: ຄົກ ທຸກ ຢ່າງ ທີ່ ເຈົ້າຜົນ ເມັງຄູ່  
 ຈ: 7 ປັນ ກໍ່ ມາ ຢຶດ ເອົາ ເປັນ ຈາກ ທັງ ທານ ມີ ຊຸກ ສອງ ຄົວ.  
 ໃນ ເວລາ ພັນ ເຈົ້າ ເພື່ອມ ( CHAO MOMH ) ລູກ ຊາຍ ຈາກ ເຈົ້າຜົນ  
 ເມັງຄູ່ ໃກ້ ຈາກ ມາ ຮຽນ ພັກ ຊື່ ຢູ່ ອງ ຈັບ. ເມື່ອ ຮຽນ ຈົບ ເລົ່າ  
 ຄົກ ກັບ ໃນ 7 ປັນ ເມັງຄູ່ ເລ: ຄົກ ທັງ ທານ ທັງ ຈຸກ ສອງ ຄົວ  
 ພັນ ສາຍ ແຕ່ ຊຸກ ສອງ ຄົວ ພັນ ກໍ່ ມາ ເອົາ ຈາກ ເອ ສັບ ມາ  
 ທານ ພັນ ທານ ທັງ ທານ ທັງ ຈຸກ ສອງ ຄົວ ພັນ ສາຍ ຈື່ນ ເຈົ້າ  
 ພອນ ເລ: ຈຸກ ສອງ ຄົວ ພັນ ກໍ່ ມາ ເອົາ ພອນ ເອົາ ພາ ຂາຍ ຢູ່ ທີ່  
 ຊຸກ ເພື່ອມ.

ຈາກ ພັນ ມາ ພັນ ເມັງຄູ່ ກໍ່ ຢູ່ ເປັນ ເປັນ ຊຸກ ທັງ ພັນ ພຣ:  
 ບາດ ສົມ ແຕ່ ພຣ: ເຈົ້າ ມ: ທາ ຊື່ ຈື່ນ ຈື່ນ ພຣ: ສອງ ຫຼື ທານ (Ordonnance  
 de royale) ໃຫ້ ພຣ: ທານ ສາຍ ຈຸກ ພັນ ທານ ມາ ທັງ ຈຸກ ເຈົ້າ ເຂວງ  
 ເປັນ ຄົນ ທັງ ຈື່ນ ຢູ່ ທີ່ ພັນ ຈຸກ. ທານ ຈຸກ ເລົ່າ ທັງ ຈຸກ ທັງ  
 ສາຍ ພາ ເປັນ ເປັນ ເຂວງ ແຕ່ ປີ 1911. ແຕ່ ຢູ່ ໃນ ອາດັດ ຂາ  
 ຈາກ ທັງ ເຂດ (Protectorat) ເພາ: ວ່າ ທານ ທັງ ທານ ທັງ ຈຸກ ພັນ  
 ກັບ ພັກ ເຂດ. ທານ ທັງ ທານ ໃນ ເມັງ ທັງ ຈຸກ ພັນ ທັງ ທານ ທັງ  
 ສາຍ ພັນ ທັງ ທັງ ທັງ Commissaire provincial ຈື່ນ ຈື່ນ  
 ທານ ເປັນ ເຈົ້າ ເຂວງ. ທັງ ທັງ ຈື່ນ 1911-1941. ທັງ ທັງ ທັງ  
 ທານ ທັງ ທານ ທັງ ທັງ ທັງ.

ຂັ້ນ ຈື່ນ: ທານ Commissaire general au Laos ຢູ່ ເຂວງ ພຣ: ທານ  
 ຂັ້ນ ເຂວງ Commissaire provincial ຢູ່ ເຂວງ ຈຸກ. (ເຂວງ ຈຸກ ທັງ ທັງ)  
 ຂັ້ນ ເມັງ délégué du commissaire ຢູ່ ເມັງ ຈຸກ ທານ ທັງ ທານ.  
 ຂັ້ນ ທານ ທານ ທານ Chef de poste ຢູ່ ພາ ທານ ຈື່ນ ໃນ ເວລາ ພັນ  
 ເພື່ອມ ມາ ພັນ ທານ ທານ ທານ ທານ Chef de poste ຢູ່ ພາ ທານ.  
 ທັງ ທານ ຈື່ນ 1942-46 ທັງ ທານ ທານ ທານ ທານ ທານ ທານ ທານ  
 ເຈົ້າ ເຂວງ.











